

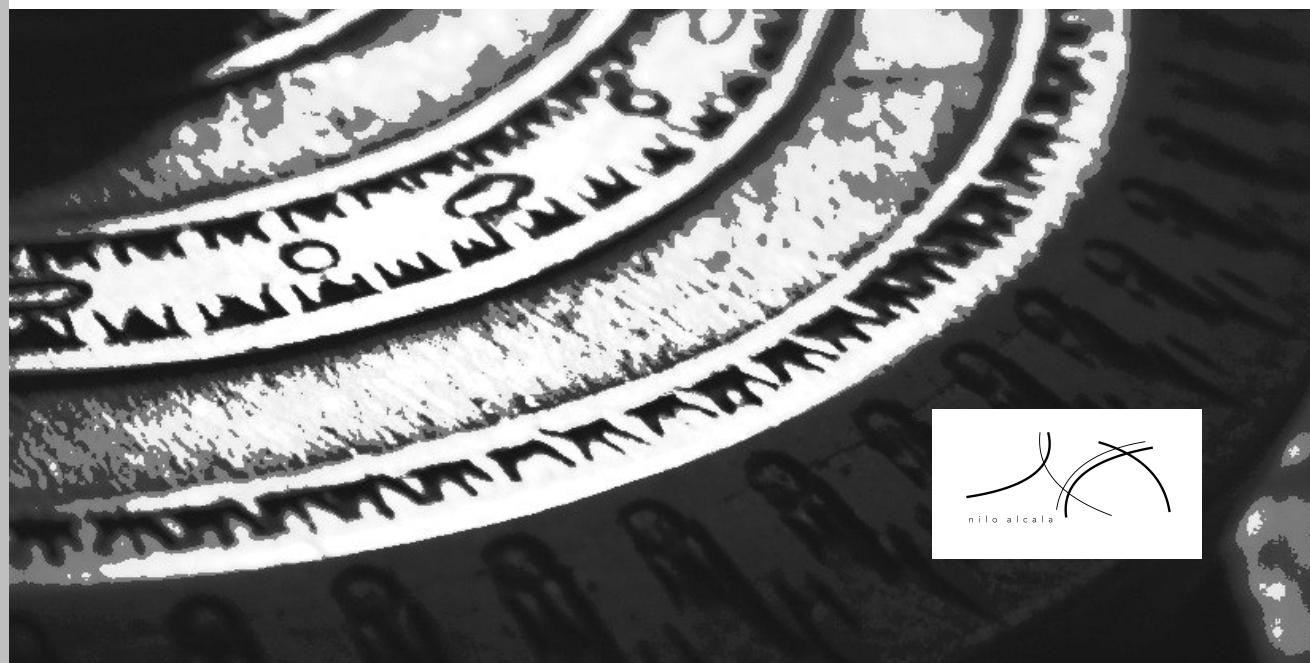
SSAATTBB

# Dogalen A Mabaso

nilo alcala

*perusal score*

for inquiries, visit [www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)  
or email [nilo.alcala@gmail.com](mailto:nilo.alcala@gmail.com)



# Dogalen A Mabaso\*

\*composition based on a Maranao folk chant, Southern Philippines

Dadayadayaday,  
Dadayadayaday,  
Dadayadayaday

Pamakenega niyo so totolan ko Mabaso A Dogalen a Mabaso a pekaka sarimanok  
Piya magagao iran so doka ton toy a lokes Na sii miya ka a gao ki Dogalen a Mabaso  
Minipalantig iyan ko atag a Dirowasa Kiya talanganan on ki Raga Batagigirao  
Ayan den minimbwat si Solotan sa Ilaho Kiya tukatukawan sa Raga Batagigirao

Rough Translation:

Dadayadayaday,  
Dadayadayaday,  
Dadayadayaday

Hear Dogalen a Mabaso's story - a woman who fell in love with Sultan Sa Ilaho.  
She snatched a lucky charm from an old woman to enchant him.  
But the lucky charm fell from Dogalen's a Mabaso's window and into Raga Batagigirao's hands.  
Then Sultan Sa Ilaho passed by and Raga presented the lucky charm to him.  
He was lured by the charm and fell in love with Raga Batagigirao,  
breaking Dogalen a Mabaso's heart.

## PHILIPPINE DICTION

Vowels are similar to Italian

Vowel	IPA	Diphthong	IPA
/a/	a	/ay/	aɪ
/e/	ɛ	/oy/	ɔɪ
/i/	i	/uy/	ʊɪ
/o/	o	/iw/	iʊ
/u/	u	/aw/	aʊ
		/ey/	ɛɪ

Consonants are always hard and non-aspirated. The letter "R" is always rolled.

**NILO ALCALA** is a Los Angeles-based Filipino composer whose works have been performed in Asia, Europe, Africa, and the Americas. His awards include the **POLYPHONOS Young Composer Award** from **The Esoterics** (Seattle, WA), the 2nd Prize **Asian Composers League Young Composer Award** (Tel Aviv, Israel), and an **Ani ng Dangal** (Harvest of Honor) Award from the Philippine President.

Alcala's work *Mangá Pakalagián* for chorus and kulintang ensemble was commissioned by the Grammy-nominated **Los Angeles Master Chorale**, directed by Grant Gershon and premiered on November 15, 2015, at the **Walt Disney Concert Hall**. His commissions also include the **National Music Competition for Young Artists of the Philippines**, the **Andrea O. Veneracion International Choral Festival**, **Korean Ministry of Culture**, Asia Europe Foundation, and premieres by the **Metro Manila Concert Orchestra**.

Alcala was soloist and composer-in-residence of the renowned **Philippine Madrigal Singers** which performed his works at the **Florilege Vocal de Tours** (Tours, France), the **European Grand Prix for Choral Singing** (Arezzo, Italy), and numerous international events including the 2013 **American Choral Directors Association National Conference** (Dallas, TX), the **9th World Symposium on Choral Music** (Puerto Madryn, Argentina), and **America Cantat 7** (Bogota, Colombia).

An **Asian Cultural Council** grantee, Alcala is also recipient of a **Billy Joel Fellowship** at **Syracuse University** where he earned an MMus in Composition and received the **Irene L. Crooker Music Award**. He holds a BM in Composition at the **University of the Philippines**, graduating **Magna cum laude**. His music for the film Homecoming earned nominations for Best Musical Score at the **Metro Manila Film Festival** and **Star Awards for Movies**.

[www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)

@alcalanilo



Dedicated to Raffles Chorale (Singapore) - Toh Ban Sheng conductor.

## Dogalen a Mabaso

based on a Maranao chant in Southern Philippines

Nilo B. Alcala

**Soprano**

**Alto**

**Tenor**

**Bass**

**mf**

Do-ga-len      do-ga do-ga do-ga Do-ga-len      Do-ga-len      do-ga do-ga do-ga Do-ga-len

**A.**

**B.**

**3**

**mf**

day da - ya ·  
Do-ga-len

**perusal score**

for inquiries, visit [www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)  
or email [nilo.alcala@gmail.com](mailto:nilo.alcala@gmail.com)

da - ya da - ya-day  
do - ga Do - ga - len

**A.**

**B.**

**5**

da - ya day day      day da - ya da - ya-day      day da - ya day      day da - ya day - day  
Do-ga-len      do - ga do - ga do - ga Do - ga - len      Do - ga - len      do - ga do - ga do - ga Do - ga - len

**A.**

**T.**

**B.**

**7**

**mf** day da - ya day      day da - ya day - day      da - ya day - day      da - ya da - ya da - ya-day  
day      day-a Do - ga - len      day      a Do - ga - len      a Ma - ba - so      do - ga  
Do - ga - len      do - ga do - ga do - ga Do - ga - len      Do - ga - len      do - ga do - ga do - ga Do - ga - len

9

A. da - ya day day day da - ya da - ya - day day da - ya day day da - ya day - day

T. Do - ga - len a Ma - ba - so Do - ga - len day day day - a Do - ga - len da - ya da - ya

B. Do - ga - len do - ga do - ga Do - ga - len Do - ga - len do - ga do - ga do - ga Do - ga - len



mf (theme)

11

S. Da - da - ya - da - ya - day, Da - da - ya - da - ya - day

A. day da - ya day day da - ya day - day da - ya day - day da - ya da - ya da - ya - day

T. day day day - a Do - ga - len day a Do - ga - len a Ma - ba - so do - ga

B. Do - ga - len do - ga do - ga Do - ga - len Do - ga - len do - ga do - ga do - ga Do - ga - len



13

S. Da - da - da - ya - da - ya - day

A. da - ya day day day da - ya da - ya - day

T. Do - ga - len a Ma - ba - so Do - ga - len Da - da - da - ya - da - ya - day

B. Do - ga - len do - ga do - ga Do - ga - len Da - da - da - ya - da - ya - day

15 *mf*

S. Pa - ma - ke - ne - ga ni - yo so - to - to - lan ko Ma - ba - so a

A. day da - ya day day da - ya day - day da - ya day - day da - ya da - ya da - ya - day

T. 8 day day day-a Do - ga - len day a Do - ga - len a Ma - ba - so do - ga

B. Do - ga - len do - ga do - ga Do - ga - len Do - ga - len do - ga do - ga do - ga Do - ga - len

==

17 *mp*  
\*\*voiced" whisper; intense

S. Do - ga - len a Ma - ba - so a pe - ka - ka sa - ri - ma - nok. \*pe - ka - ka sa - ri - ma - nok.

A. da - ya day day da - ya da - ya - day pe - ka - ka sa - ri - ma - nok. \*pe - ka - ka sa - ri - ma - nok.

T. 8 Do - ga - len a Ma - ba - so Do - ga - len pe - ka - ka sa - ri - ma - nok. \*pe - ka - ka sa - ri - ma - nok.

B. Do - ga - len do - ga do - ga Do - ga - len pe - ka - ka sa - ri - ma - nok. \*pe - ka - ka sa - ri - ma - nok.

==

20 *legato*  
*mf*

S. Pa ma - ke - ne - ga ni - yo so - to - to - lan ko Ma - ba - so a Do - ga - len a Ma - ba - so a pe - ka - ka sa - ri - ma - nok.

A. Pa ma - ke - ne - ga ni - yo so - to - to - lan ko Ma - ba - so a Do - ga - len a Ma - ba - so a pe - ka - ka sa - ri - ma - nok.

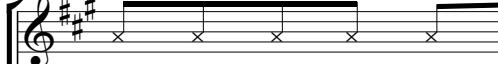
T. 8 Pa ma - ke - ne - ga ni - yo so - to - to - lan ko Ma - ba - so a Do - ga - len a Ma - ba - so a pe - ka - ka sa - ri - ma - nok.

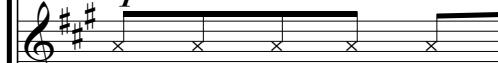
B. - - - - pe - ka - ka sa - ri - ma - nok.

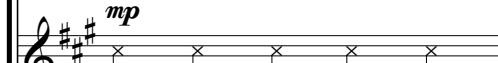
==

6 24

*\*voiced whisper,intense* ***mp***      *\*\*shout* ***f***

S. 

A. 

T. 

B. 

\*pe - ka - ka sa - ri - ma - nok. \*\*Hail!

*mp*      ***f***

\*pe - ka - ka sa - ri - ma - nok. \*\*Hail!

*mp*      ***f***

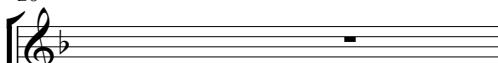
\*pe - ka - ka sa - ri - ma - nok. \*\*Hail!

*mp*      ***f***      ***mf***

\*pe - ka - ka sa - ri - ma - nok. \*\*Hail! do-ga-do-ga Do-ga-len len do-ga Do-ga-len

=

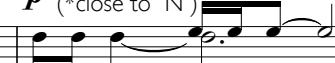
26

S. 

A. 

T. 

B. 

***p*** (\*close to "N") 

for inquiries, visit [www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)  
or email [nilo.alcala@gmail.com](mailto:nilo.alcala@gmail.com)

perusal score

da - ya -  
- ya - day

do - ga - do - ga Do - ga - len len do - ga Do - ga - len do - ga - do - ga Do - ga - len len do - ga Do - ga - len

=

28

S. 

A. 

T. 

B. 

*\*voiced whisper*

Do ga len\* Do - ga - len\*      Do ga len\* Do - ga - len\*      \*Da - da da ya - da - ya day(CLAP)

da - ya - day Da - da - da - ya - da - ya - day \*Da - da da ya - da - ya day(CLAP)

Da - da - da - ya - da - ya - day Da - da - da - ya - da - ya - day \*Da - da da ya - da - ya day(CLAP)

do - ga do - ga Do - ga - len len do - ga Do - ga len do - ga - do - ga Do - ga - len len do - ga Do - ga - len \*Da - da da ya - da - ya day(CLAP)

31

*mf*

S. Pi - ya ma - ga - gao i - ran so do - ka ton toy a lo -  
A. Pi - ya ma - ga - gao i - ran so do - ka ton toy a lo - kes na  
T. *mp* (\*close to "N")  
B. 8 Do-ga-len\* Do-ga-len\* Do-ga-len Do-ga-len  
*mp* (\*close to "N")  
Do-ga-len\* Do-ga-len\* Do-ga-len Do-ga-len

7

=

33

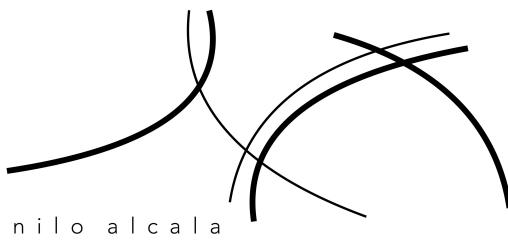
S. kes na si - i mi - ya ka a gao ki Do - ga - len a Ma - ba -  
A. si - i mi - ya ka a gao ki Do - ga - len a Ma - ba - so.  
T. 8 Do-ga-len Do-ga-len Do-ga-len Do-ga-len  
B. Do-ga-len Do-ga-len Do-ga-len Do-ga-len

=

35

S. SO. Do - ga - len a Ma - ba - so. (to div.)  
*mf*  
A. Do - ga - len a Ma - ba - so. Do - ga - len a Ma - ba - so. (STOMP) (CLAP)  
*mf*  
T. 8 Do - ga - len a Ma - ba - so. do - ga do - ga Do - ga - len len do - ga Do - ga - len (STOMP) (CLAP)  
*mf*  
B. Do - ga - len a Ma - ba - so. do - ga do - ga Do - ga - len len do - ga Do - ga - len (STOMP) (CLAP)

*intentionally left blank*



43

S. *legato*  
da - ya - day Mi - ni - pi - lan tig i - yan ko a - tag a Di - ro - wa - sa  
A. day day day Mi - ni - pi - lan - tig i - yan ko a - tag a Di -  
*legato*  
T. 8 Do - ga - len do - ga - do - ga - do - ga len do - ga Do - ga - len Mi - ni - pi - lan - tig i - yan ko  
B. do - ga do - ga Do - ga - len len do - ga Do - ga - len

46

S. Ki - ya ta - la - (CLAP)  
A. ro - wa - sa (CLAP)  
T. 8 a - tag a Di - gi - gi - rao. (CLAP)  
B. (CLAP)

**perusal score**

for inquiries, visit [www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)  
or email [nilo.alcala@gmail.com](mailto:nilo.alcala@gmail.com)

49

S. *mf* nee *mf* nee *mf* nee *mf* nee  
A. nee nee nee nee  
T. *mp* non-accented Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao Ra - ga Ra - ga Ra - ga  
T. 8 *mp* non-accented Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao Ra - ga Ra - ga Ra - ga  
B. *mp* non-accented Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao Ra - ga Ra - ga Ra - ga  
B. *mp* non-accented Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao Ra - ga Ra - ga Ra - ga  
Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao

\*for this section, a consonant in between "D" and "T" may be substituted for "R"

10 51

S. nee nee nee nee nee nee nee nee

A. nee nee nee nee nee nee nee nee

T. nee nee nee nee nee nee nee nee

T. Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga

T. Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao

B. Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga

B. Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao

53

S. nee nee nee nee nee nee nee nee

A. nee nee nee nee nee nee nee nee

T. nee nee nee nee nee nee nee nee

T. Ba-ta Ba - ta - gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga

T. Ra-ga Ra - ga Ra-ga Ra-ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao

B. Ba - ta Ba - ta - gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga

B. Ba - ta Ba - ta - gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra - ga

55

S. nee nee nee

A. nee nee nee

T. Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga

T. Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao

B. Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga

B. Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao

Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ra-ga Ba-ta Ba-ta gi - gi-rao

||

57

S. nee nee nee

A. nee nee nee

T. Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ra - ga \*So - lo - tan Sa I - la - ho (CLAP)

T. Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao \*So - lo - tan Sa I - la - ho (CLAP)

B. Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ra - ga \*So - lo - tan Sa I - la - ho (CLAP)

B. Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ra - ga Ba - ta Ba - ta gi - gi - rao \*So - lo - tan Sa I - la - ho (CLAP)

*f\*shouted*

*f*

*f*

*f*

59

S. *mf legato*

A. *mf legato*

T. *mf*

B. *mf*

B. *mf*

so-lo so-lo-tan      so-lo so-lo-tan      so-lo so-lo-tan      so-lo so-lo-tan

so - lo - tan      Sa      I - la - ho, si      So - lo - tan      Sa

so-lo so-lo-tan      so-lo so-lo-tan      so-lo so-lo-tan      so-lo so-lo-tan

so - lo - tan      Sa      I - la - ho, si      So - lo - tan      Sa



62

S. nim ba - wat si So - lo -

A. nim ba - wat si So - lo -

T. -

T. -

B. -

B. -

*perusal score*

for inquiries, visit [www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)  
or email [nilo.alcala@gmail.com](mailto:nilo.alcala@gmail.com)

# *perusal score*

for inquiries, visit [www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)  
or email [nilo.alcala@gmail.com](mailto:nilo.alcala@gmail.com)

66

S. tan Sa | - - la - -  
A. tan Sa | - - la - -  
T. > la - ho, si So - lo - tan Sa  
B. > la - ho, si So - lo - tan Sa

68

S. ho  
A. ho  
T. so - lo - so - lo - tan so - lo - so - lo - tan so - lo - so - lo - tan  
T. > la - ho, si So - lo - tan Sa  
B. so - lo - so - lo - tan so - lo - so - lo - tan so - lo - so - lo - tan  
B. > la - ho, si So - lo - tan Sa

70

*mf marcato*

S. Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao.  
A. *mf marcato* Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao.  
T. *legato* tenor tutti Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa  
B. *mf* bass tutti do-ga do-ga Do-ga-len len do-ga Do-ga-len do-ga do-ga Do-ga-len len do-ga Do-ga-len

14 72

S. Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao. *mf legato*

A. Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao. *mf legato* Ki - ya

T. 8 Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao Ki - ya tu - ka - *mf legato*

B. do-ga do-ga Do-ga-len len do-ga Do-ga-len do-ga do-ga Do-ga-len len do-ga Do-ga-len tu - ka -

**≡**

75 *mf legato*

S. Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan (sa) sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao

A. tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao

T. 8 tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao

B. tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi - rao

**≡**

79 *poco a poco rit.*

S. Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi -

A. Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi -

T. 8 Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi -

B. Ki - ya tu - ka - tu - ka - wan sa Ra - ga Ba - ta - gi - gi -

83

*a tempo*

S. 8 8 - - - -

A. rao - - - -

T. 8 - - - -

B. 8 - - - -

B. *mf* Do-ga-len do-ga do-ga do-ga Do-ga-len Do ga len do ga do ga do ga Do ga len

=

86

A. *mf* day da - ya day day da - ya day - day da - ya day - day da - ya da - ya da - ya-day

B. *bass tutti* Do-ga-len do - ga do - ga Do-ga-len Do-ga-len do - ga do - ga do - ga Do-ga-len

=

88

A. da - ya

B. Do-ga-len

**perusal score**  
for inquiries, visit [www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)  
or email [nilo.alcala@gmail.com](mailto:nilo.alcala@gmail.com)

da - ya day - day

ga do - ga Do-ga-len

=

90

A. *mf* day da - ya day day da - ya day - day da - ya day - day da - ya da - ya da - ya-day

T. *mf* day day day-a Do-ga-len day a Do-ga-len a Ma - ba - so do - ga

B. Do-ga-len do - ga do - ga Do-ga-len Do-ga-len do - ga do - ga do - ga Do-ga-len

16 92

A. da - ya day day day da - ya da - ya - day  
 T. Do - ga - len a Ma - ba - so Do - ga - len day day day-a Do - ga - len da - ya da - ya  
 B. Do - ga - len do - ga do - ga Do - ga - len Do - ga - len do - ga do - ga do - ga Do - ga - len



94 *mf*

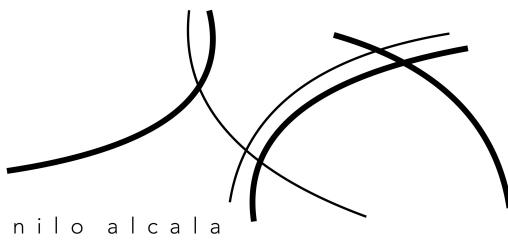
S. Da - da - ya - da - ya - day, Da - da - ya - da - ya - day  
 A. day da - ya day day da - ya day - day da - ya day - day da - ya da - ya da - ya - day  
 T. day day day-a Do - ga - len day a Do - ga - len a Ma - ba - so do - ga  
 B. Do - ga - len do - ga do - ga Do - ga - len Do - ga - len do - ga do - ga do - ga Do - ga - len



96

S. Da - da - da - ya - da - ya - day  
 A. da - ya day day day da - ya da - ya - day  
 T. Do - ga - len a Ma - ba - so Do - ga - len Da - da - da - ya - da - ya - day  
 B. Do - ga - len do - ga do - ga Do - ga - len Da - da - da - ya - da - ya - day

*intentionally left blank*



104

S. do ga  
A. do ga  
T. - do ga  
B. - do ga do ga do ga do ga do ga do ga do ga

=

106

S. Do - ga - len Do - ga - len a Ma - ba - so  
A. Do - ga - len Do - ga - len a Ma - ba - so  
T. Do - ga - len Do - ga - len a Ma - ba - so  
B. Do - ga - len Do - ga - len a Ma - ba - so

=

107

A. - Do - ga, Do - ga,  
A. Do - ga, Do - ga,  
T. legato subito mp do ga do ga do ga do ga do ga do ga  
B. legato subito mp do ga do ga do ga do ga do ga do ga

108

S. *mf*

Do - ga,      Do - ga,

S. *mf*

Do - ga,      Do - ga,

A.

A.

T. *mf*

do    ga    do    ga    do    ga    do    ga    do    ga    do    ga    do    ga

B. *mf*

do    ga    do    ga    do    ga    do    ga    do    ga    do    ga    do    ga

**perusal score**  
for inquiries, visit [www.niloalcala.com](http://www.niloalcala.com)  
or email [niло.alcala@gmail.com](mailto:niло.alcala@gmail.com)



109

S. *f*

Do - ga - len      Do - ga - len      a      Ma - ba - so

A. *f*

Do - ga - len      Do - ga - len      a      Ma - ba - so

T. *f*

Do - ga - len      Do - ga - len      a      Ma - ba - so

B. *f*

Do - ga - len      Do - ga - len      a      Ma - ba - so